

#138

MARS  
2020



LE GUIDE DES MEILLEURS PLANS LATINOS

# QUE TAL PARIS?

UN FILM DE  
SANDRA  
KOGUT



REGINA  
**CASÉ**

ROGÉRIO  
**FRÔES**

OTAVIO  
**MÜLLER**

GISELE  
**FRÔES**

LE 11  
MARS



# TROIS ÉTÉS





**AU CINÉMA LE 18 MARS**

**FIGARO**  
SCOPE

**Courrier**  
international

**VOCABLE**

**Causette**

**LA**  
SEPTIÈME  
OBSESSION

**QUE TAL**  
PARIS?

DANS SON DERNIER LONG MÉTRAGE, *TROIS ÉTÉS*, LA RÉALISATRICE SANDRA KOGUT NOUS PLONGE DANS UN BRÉSIL FRAPPÉ DE PLEIN FOUET PAR LA CRISE ÉCONOMIQUE ET SOCIALE. ELLE DRESSE LE PORTRAIT D'UN PAYS MINÉ PAR LA CORRUPTION, OÙ L'ÉCART ENTRE RICHES ET PAUVRES NE CESSE DE SE CREUSER. QUAND LE MONDE DE RICHES PATRONS IMPOSE, QU'ADVIENT-IL DES SIMPLÉS GENS QUI TRAVAILLENT POUR EUX ? MADA, LA PROTAGONISTE DE *TROIS ÉTÉS*, MAGISTRALEMENT INCARNÉE PAR REGINA CASÉ, N'A PAS L'INTENTION DE SE LAISSER ABATTRE ET PREND EN MAIN LA PROPRIÉTÉ OÙ ELLE TRAVAILLE COMME GOUVERNANTE. AU FIL DE *TROIS ÉTÉS*, LA RÉALISATRICE BRÉSILIENNE NOUS DÉVOILE L'INTENSITÉ DES CHANGEMENTS QUE VIT LE BRÉSIL, EN METTANT SUR LE DEVANT DE LA SCÈNE LES VICISSITUDES D'UNE FAMILLE FORTUNÉE CONFRONTÉE À SES DÉMÊLÉS JUDICIAIRES ET LE DEVENIR DE SES EMPLOYÉS. *TROIS ÉTÉS* EST UN EXCELLENT FILM OÙ FICTION ET RÉALITÉ S'ENTREMÊLENT.

EN MARS, LES AMATEURS DE DANSE SERONT AUX ANGES ! DANS LE CADRE DE SÉQUENCE DANSE PARIS, LE 104 VOUS INVITE À DÉCOUVRIR DEUX CRÉATIONS QUI METTENT À L'HONNEUR LA CULTURE ESPAGNOLE : *ROMANCES INCIERTOS*, UN AUTRE ORLANDO, DU CHORÉGRAPHE ET DANSEUR FRANÇOIS CHAIGNAUD, UN SUPERBE SPECTACLE QUI PUISE DANS LES MUSIQUES ESPAGNOLES DES XVI<sup>e</sup> ET XVII<sup>e</sup> SIÈCLES, AINSI QUE *TIENTOS AL TIEMPO*, UNE PERFORMANCE STUPÉFIANTE DE LA DANSEUSE PATRICIA GUERRERO ET DE L'ARTISTE CONTEMPORAIN PEDRO VALBUENA, QUI MÊLE AVEC BRIO ARTS VISUELS ET DANSE. L'ÉQUIPE DE QUE TAL PARIS ?

## QUE TAL PARIS?

n° 138 - Mars 2020 - Dépôt légal à parution - ISSN en cours

QUE TAL PARIS? magazine mensuel, fait partie de la coopérative d'activités et d'emploi Coopaname (SCOP SA à capital variable - RSC Paris B 448 762 526 - SIRET 448 762 526 000 60 - Siège au 3-7, rue Albert Marquet - 75020 Paris)  
DIRECTRICE DE LA PUBLICATION : Noémie de Grenier · RÉDACTRICE EN CHEF : Elena Paz Pérez  
CHEFS DE RUBRIQUE : Elena Paz Pérez (culture) et Didier Delarue (musique)

CORRECTIONS : Nicolas Ruellet

ONT COLLABORÉ À CE N° : Sébastien Camps, Isabel Calvo, Sophie Francisque, Hug Garcia, Florent Jarosz, Jérôme Le Saux, Cintia Piña, Mireia Pou, Esther Sánchez Auladell, Thierry Teodoro, Elisabeth Jousset, Sabine Vaillant, Arantxa Martín.

CONCEPTION GRAPHIQUE : Raquel Muñoz · RÉALISATION : Corinne Leconte Peñaherrera

PHOTOS : Robert Hale (Simon Bolzinger), Benoit Guerigen (La Chica), Marcos Hermes (Gal Costa), José de Holanda (Tiganá Santana), Carlos Pericas (Roberto Fonseca), Alfredo Srur (Melingo, Beatriz Torres (Canción sin nombre, p.15), Pablo Valbuena (Tientos al tiempo, p.20), Helge Hansen (Norroca p.20), Office Espagnol du Tourisme (Évasion Palencia, p.24-25), Edgardo Navarro (Passerelles, p.26), Agustín Cárdenas (Cárdenas, mon ombre après minuit, p.26)

Nous déclinons toute responsabilité en cas de changement de programmation/horaires/prix... des informations fournies dans notre revue. Nous nous excusons, par avance, de tout désagrément.

[www.quetalparis.com](http://www.quetalparis.com) > Des idées, des envies, des commentaires...  
écrivez-nous à [info@quetalparis.com](mailto:info@quetalparis.com). Suivez-nous sur...



# Editorial



*Sortons latino !* 04  
*RDV musique* 06  
*Coin culture* 14  
*Évasion* 24  
*Bonnes adresses* 26

→ Mer 4

CINÉMA



« LA DANSE DU SERPENT »

→ Jeu 5

CONCERT

« SIMON BOLZINGER TRIO »  
Studio de l'Ermitage

→ Sam 7

CINÉMA



« MONOS »

→ Mer 11

CINÉMA



« TROIS ÉTÉS »

→ Ven 13

CINÉMA



« FEMMES D'ARGENTINE »

→ Sam 14

EXPO

« EDGARDO NAVARRO.  
PASSERELLES »  
Instituto de México

→ Mar 17

THÉÂTRE

« LA DAMA BOBA »  
Carré Belle-Feuille

→ Mer 18

CINÉMA



« CANCIÓN SIN NOMBRE »

→ Jeu 19

DANSE

« NOROROCA »  
Théâtre National de Chaillot

→ Ven 20

CINÉMA



« EN POLÍTICA »

→ Sam 21

EXPO

« AGUSTÍN CÁRDENAS »  
Maison de l'Amérique latine

→ Mer 25

CINÉMA



« PERRO BOMBA »





## → Gal Costa

Voici que débarque du Brésil une diva, une légende vivante, un livre ouvert sur plus de cinquante ans de *Música Popular Brasileira*... Gal Costa est, au même titre que ses consœurs Maria Bethânia, Elza Soares et Elis Regina, l'une des voix féminines les plus emblématiques des années 60 et 70. Dès ses débuts, la jeune chanteuse s'est vu aspirer par un vortex de talents, enregistrant en duo avec Maria Bethânia puis collaborant d'arrache pied avec Caetano Veloso et Gilberto Gil jusqu'à l'avènement du mouvement *tropicalia*. Ses vocalises enflammées sur *Tropicália ou panis et circencis* (1968) et *Gal Costa* (1969) sont dans la légende. D'autres sommets suivront, avec notamment *India* (1973), *Cantar* (1974), *Fantasia* (1981) mais aussi, plus près de nous, *A pele do futuro* (2018), son excellent dernier opus dont l'esthétique *soul* et *groovy* n'est pas sans rappeler les plus belles plages de Marcos Valle et Tim Maia. C'est sur la scène de La Cigale qu'elle nous présentera son nouveau show qui a été pensé en trois actes : le premier autour des compositions datant de la période de la dictature militaire, le second centré sur des ballades et des chansons d'amour et le troisième sur des morceaux résolument dansants ! Cerise sur le gâteau, elle sera précédée sur scène par Agnes Nunes, nouvelle égérie des réseaux sociaux au Brésil. Une voix, un piano et un immense talent pour cette jeune étoile qui fêtera le jour même de ce concert ses 18 ans ! Immanquable.

[ LE 5 AVRIL 20H ]  
> Entrée 45 €

La Cigale  
120, bd de Rochechouart  
75018 M° Pigalle  
01 49 25 89 99  
www.lacigale.fr

## → Roberto Fonseca

Qu'il semble loin le temps où l'on pouvait voir le génial pianiste cubain Roberto Fonseca dans une salle à dimension humaine ! Du New Morning à La Cigale, de La Cigale à Pleyel... À ce rythme là, c'est au Zénith qu'il faudra bientôt se déplacer ? La rançon du succès, sans doute, et un succès plus que mérité tant le gamin qui convolait il y a vingt ans aux côtés des cadors du Buena Vista Social Club a su porter cet héritage au firmament. Roberto Fonseca a quelque chose que les autres n'ont pas : une authentique folie et un amour inconditionnel de la musique qui lui permettent d'insuffler à son latin jazz des touches de musique classique, de rock, d'électro, de hip-hop ou de *reggaeton* avec un naturel déconcertant. Quand il était enfant, à la maison, ses parents lui faisaient écouter toutes sortes de musiques... Dieu qu'ils ont eu raison !

[ LE 24 MARS 20H ]

> Entrée 49.90 €  
Salle Pleyel  
252, rue du Faubourg Saint-Honoré  
75008 M° Ternes  
08 92 97 60 63  
www.sallepleyel.com



## → Tiganá Santana

Issu de la très riche scène musicale de Salvador de Bahia, Tiganá Santana s'est imposé en quelques années comme l'une des personnalités musicales les plus singulières de son pays. À la croisée du folk, de la soul, du jazz et de la samba, ce talentueux chanteur et guitariste explore au plus profond de lui-même son africanité... au point d'en maîtriser plusieurs langues et idiomes qui servent de trame principale à ses compositions. Hypnotique et rêveuse, la bande son qu'il déploie se situe à mi-chemin entre Caetano Veloso, l'art oratoire des griots africains et Terry Callier. C'est sur la scène du Studio de l'Ermitage qu'il viendra nous présenter *Vida Codigo*, son 4<sup>e</sup> album publié récemment. En première partie, vous retrouverez également le chanteur et guitariste argentin Ignacio María Gómez, tout aussi porté sur les ballades folk et les rêveries intérieures.

[ LE 16 MARS 20H30 ]

> Entrée 13 - 18 €  
Studio de l'Ermitage  
1, rue de l'Ermitage  
75020 M° Ménilmontant  
01 44 62 02 86  
www.studio-ermitage.com

## → Yemaya la Banda

C'est un des piliers de la salsa *made in paname* qui fête aujourd'hui ses vingt ans ! Yemaya la Banda, c'est l'histoire d'un groupe d'amies venues des quatre coins du monde et qui, à l'orée des années 90, se rassemblent autour d'une passion commune, la salsa. Une passion qui leur fera sillonner au fil des ans les clubs de France et de Navarre ainsi que les plus grands festivals latinos européens ! Sur scène, ces douze amazones distillent une salsa qui carbure aux bonnes ondes et à la vitalité. Leurs modèles ? Peut-être Célia Cruz et La Lupe, puisque c'est dans le *boogaloo* et la salsa new-yorkaise des années 60 et 70 qu'elles puisent l'essentiel de leur inspiration. Un concert sous le signe du partage et de la sororité car le groupe a choisi d'inviter sur scène l'ensemble des musiciennes qui ont fait partie de l'aventure ces vingt dernières années. Une concert-anniversaire à ne pas manquer !

[ LE 6 MARS 20H30 ]

> Entrée 13 - 15 €  
Studio de l'Ermitage  
8, rue de l'Ermitage  
75020 M° Ménilmontant  
01 44 62 02 86  
www.studio-ermitage.com



## → Sidi Wacho

Le collectif fondé par Saïdou et Jeoffrey du Ministère des Affaires Populaires et par le chanteur chilien Juanito Ayala est de retour à Paris ! C'est sur la scène du FGO qu'ils viendront défendre leur 3<sup>e</sup> album, *Elegancia Popular*, qui tire à boulet rouge sur toutes les injustices du monde. Sur scène, engagement, bonnes ondes et *fiesta* seront au rendez-vous, tant les cinq musiciens de Sidi Wacho affichent une bonne humeur et une énergie de tous les instants. Cumbia, hip-hop, *chaabi* et éclats cuivrés des balkans, la musique de Sidi Wacho invite à de furieux déhanchements. Avec leurs textes en espagnol, en arabe et en français, Sidi Wacho nous parle d'impérialisme, d'inégalités sociales et de racisme, avec humour et clairvoyance, sans mégélanisme ni populisme outrancier. Et franchement, par les temps qui courent, ça fait du bien !

[ LE 26 MARS 20H ]

> Entrée 13 - 15 €  
FGO-Barbara  
1, rue Fleury 75018  
Paris M° Barbès-Rochechouart  
01 53 09 30 70  
www.fgo-barbara.fr

→ **Melingo**

Le sale gosse du tango est de retour ! Avec *Oasis*, son nouvel album studio, le chanter du *lunfardo* clôt sa trilogie « bohème » amorcée en 2014 avec *Linyera*. Le concept ? Emmener ses harmonies et sa gouaille *porteña* vagabonder aux quatre coins du monde et les acquiescer à de nouvelles sonorités. Un *road trip* déginglo qui aura emmené Linyera – son alter égo musical sous les traits d'un clochard céleste – sur les contreforts des Andes jouer de la *chicha*, à Paris revisiter Gainsbourg et Satie ou encore à Kingston encrasser ses poumons avec d'épaisses volutes de *dub*... Décidément trop à l'étroit dans son costume de crooner *tanguero*, Melingo a fait le pari de se réinventer. Un choix artistique fort dont *Oasis* est aujourd'hui l'aboutissement. Où nous emmènera-t-il cette fois-ci ? À n'en pas douter, là où les vagabonds et les mauvais garçons sont rois ! D'un port à l'autre, de Buenos Aires à Athènes, Melingo plonge aujourd'hui son tango dans les eaux troubles du port du Pyrée pour lui faire boire une bonne tasse de *rebetiko*. Perclus de *samples*, d'infrabasses inquiétantes et d'une énergie typiquement rock, des titres comme *Navegantes* fracassent ces folklores traditionnels en autant d'éclats composant la mosaïque d'un furieux bestiaire fellinien. Plus décalé et subversif que jamais, Melingo sera en concert le 27 mars dans le cadre de la 37<sup>e</sup> édition de banlieues bleues. Ne le manquez pas !

[ LE 27 MARS 20H30 ]

> Entrée 16 - 20 €  
Espace Paul Éluard  
2, place Marcel Pointet  
93240 Stains  
01 49 71 82 25  
[www.banlieuesbleues.org](http://www.banlieuesbleues.org)

→ **Le Gri-Gri**

Cette web-radio associative née en 2018 sous l'impulsion de Guillaume Biau (Le Mellotron), Mathieu Durand (Jazz News) et Antoine Bos (Collectif Coax) propose une sélection éclectique et pointue, toujours en quête des plus belles pépites musicales d'aujourd'hui, d'hier et de demain. Un joyeux capharnaüm, sans chapelles ni frontières, dans lequel le jazz, la soul, les musiques du monde, le hip-hop et l'électro cohabitent le plus naturellement du monde. Très présente sur les plateformes et les réseaux sociaux, « la radio porte bonheur » propose à ses auditeurs des titres en avant-première, des *podcasts*, des *playlists* clé en main, des cartes blanches aux artistes, des chroniques d'albums et des événements comme cette résidence mensuelle à La Petite Halle qui fait déjà depuis plusieurs mois le bonheur des fêtards et des amateurs de bons sons. Voilà un excellent moyen d'étancher votre soif de découvertes et de nouveautés !

[www.le-grigri.com](http://www.le-grigri.com)

# CENT QUATRE #104 PARIS

**Musique**  
**Lee Ranaldo et**  
**Raul 'Refree'**  
**Concert**  
**9 avril**



**Danse /**  
**C'le chantier**  
**Pablo Valbuena**  
**et Patricia**  
**Guerrero**  
**Tientos al**  
**Tiempo**

**1<sup>er</sup> > 4 avril**dans le cadre du festival  
Séquence Danse Paris

**Danse**  
**François**  
**Chaignaud et**  
**Nino Laisné**  
**Romances**  
**incierto,**  
**un autre Orlando**

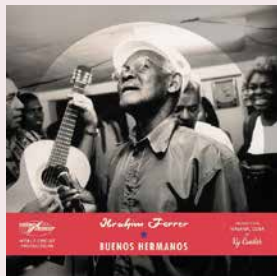
**1<sup>er</sup> > 05 avril**dans le cadre du festival  
Séquence Danse Paris



## → Rocío Márquez

Il y a dix ans, Rocío Márquez était l'une des plus belles promesses du flamenco contemporain. C'est aujourd'hui une artiste accomplie, dont la trajectoire artistique force l'admiration. Au fil de cinq albums studio, la chanteuse andalouse est parvenue à concilier l'inconciliable, faire de chacun de ses disques une œuvre singulière qui emporte autant l'adhésion des réformistes que des gardiens du temple. Son flamenco est si solidement ancré dans ses racines que ses rameaux peuvent bien pousser où bon leur semble. Pour ce nouvel opus, Rocío Márquez s'est littéralement plongée dans la mémoire musicale de son pays. C'est au marché aux puces historique du jeudi, El Jueves, de la rue Feria à Séville, qu'elle est allée chiner les musiques populaires, chansons et *palos* flamencos qui composent *Visto en el Jueves*. Une voix, une guitare et quelques percussions, sous ses atours arides, ce nouvel album renferme de véritables trésors d'émotion qui se jouent délicieusement de la frontière entre chanson et flamenco. Dans le cœur si grand de Rocío Márquez, Concha Piquer, El Cabrero, Pepe Marchena, Paco Ibáñez, José Menese et bien d'autres encore battent à l'unisson.

[ VISTO EN EL JUEVES ]  
Viavox Productions



## → Ibrahim Ferrer

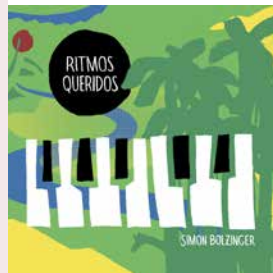
World Circuit continue de plonger dans ses archives pour nous faire (re)découvrir les plus belles perles de la musique cubaine. Honneur à Ibrahim Ferrer, la voix du Buena Vista Social Club, dont le second album solo fait aujourd'hui l'objet d'une luxueuse réédition. Remixé, remasterisé et reséquéncé par Ry Cooder en personne, *Buenos Hermanos* se voit gratifié de quatre inédits particulièrement savoureux, à l'instar de l'intimiste *Ojo malvados*, du très bluesy *Mujer* – Ry Cooder à la guitare oblige – ou encore de l'incendiaire *Ven conmigo guajira* sur lequel les cuivres brillent de tous leurs feux. Pour quelles raisons ces morceaux n'ont-ils pas été publiés à la sortie de l'album en 2003 ? Mystère... Mais après tout, peu importe, leur résurrection nous offre un excellent prétexte pour nous replonger dans ce trésor de la *música cubana* !

[ BUENOS HERMANOS ]  
World Circuit / BMG

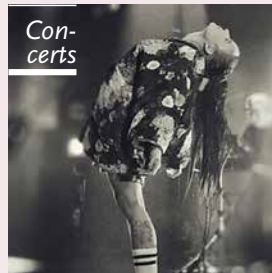
## → Simon Bolzinger Trio

Véritable plaque tournante méridionale des rythmes traditionnels sud-américains, le pianiste marseillais Simon Bolzinger s'est attaché à interpréter sur ce cinquième album une poignée de compositions qui lui tiennent particulièrement à cœur. Dès les premières mesures de *Ritmos Queridos*, un premier constat s'impose : entre Simon Bolzinger et ses « rythmes chéris », tout n'est que joie, légèreté et passion, un véritable dialogue à bâtons rompus entre deux amants qui se ne connaissent que trop bien. Au delà d'une maîtrise technique évidente, le trio séduit par son extrême générosité, empoignant à bras le corps boléros, *cocós*, *huyanos* et autres *candomblés* pour leur impulser leur propre dynamique et faire de cette mosaïque de rythmes venus du Brésil, de Cuba, du Mexique, d'Uruguay, d'Argentine et du Pérou un tout cohérent, un carnet de voyage à la fois intime et ouvert sur le monde. En live le 5 mars au Studio de l'Ermitage !

[ RITMOS QUERIDOS ]  
Quart de Lune / UVM Distribution



## Concerts



## → La Chica

Repérée il y a quelques années au sein du combo électro-pop 3somesisters, Sophie Fustec A.K.A La Chica signe en 2018 son premier album solo, *Cambio*, véritable collage dadaïste empilant avec talent des influences aussi diverses que le hip-hop, l'électro, la musique classique et la *nu-cumbia*. Un coup de maître, à mi-chemin entre les expérimentations exacerbées de Juana Molina et les déflagrations urbaines de M.I.A. Que manque t'il encore à cette jeune chanteuse qui aura passé son enfance entre les hauteurs de Belleville et le Venezuela ? Artistiquement, pas grand chose, simplement un gros label et une caisse de résonance médiatique qui la propulseraient instantanément dans les même sphères qu'l'beygi ou La Yegros. En attendant un succès populaire qui ne manquera pas d'arriver, il est encore possible de la voir dans des salles à dimension humaine, et ça, c'est plutôt sympa !

[ LE 6 MARS 20H ]  
> Entrée 5 - 10 €  
Le Plan  
1, av. Louis Aragon  
91130 Ris Orangis  
RER D Gare d'Orangis  
01 69 02 09 19  
www.leplan.com

## → Antoine Boyer & Samuelito

À l'âge où l'adolescent moyen s'écorche les doigts en reprenant du Beatles, du Tame Impala ou du Nirvana, Antoine Boyer et Samuelito se rencontraient sur les bancs du conservatoire de Paris et signaient dans la foulée leur premier album, *Coincidence* (2016), unanimement salué par la critique. Au cœur de ce duo, deux cultures musicales distinctes, le jazz manouche pour Antoine Boyer et le flamenco pour Samuelito... mais deux cultures marquées d'une même exigence grâce à une formation classique de plusieurs années. C'est sur la scène du Pan Piper qu'ils présenteront leur second album, *Sonámbulo*, qui convoque à nouveau le meilleur des deux mondes. Leurs relectures virtuoses et inspirées d'*Entre dos aguas* de Paco de Lucía ou d'*Anouman* de Django Reinhardt devraient suffire à vous convaincre qu'en matière de guitare, à l'instar de leur grand frère Thibaut Cauvin, le talent n'attend pas le nombre des années...

[ LE 9 MARS 20H ]  
> Entrée 25 €  
Pan Piper  
2-4, impasse Lamier  
75011 M° Philippe-Auguste  
01 40 09 41 30  
www.pan-piper.com





## Dimanche 1

- > **Vincent Bilon**  
[chanson franco-espagnole]  
Théo Théâtre 75015 · 19H · 22 €
- > **Zabumba** [roda de samba]  
L'Alimentation Générale 75011  
20H · 5 €

## Lundi 2

- > **Futuro Pelo** [m. alterlatino]  
La Boule Noire 75018 · 19H30 · 17 €

## Jeudi 5

- > **Simon Bolzinger** [latin jazz]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 13-15 €

## Vendredi 6

- > **Los Tres Puntos & No Water Please**  
[latin ska-punk]  
Petit Bain 75013 · 19H · 19.30 €
- > **Lindigo** [maloya]  
Pan Piper 75011 · 20H · 22 €
- > **La Famiglia Rubinetti**  
[cumbia klezmer]  
L'Alimentation Générale 75011  
20H · 5 €

- > **La Chica & Tracy de Sà**  
[électro latine]  
Le Plan 91130 · 20H · 5-10 €

- > **Orchestre National de Barbès**  
[fanfare oriental groove]  
Le 360 Paris Music Factory 75018  
20H · 19-29 €

- > **La Cubanerie Steto**  
[son cubano]  
Charlie et Sa Bière à 2 Balles  
75011 · 20H30 · Gratuit

- > **Yemaya la Banda** [salsa]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 13-15 €

- > **Quinteto Respiro** [tango jazz]  
Le Triton 93260 · 20H30 · 22 €

## Samedi 7

- > **GaliM Trio** [jazz manouche]  
Librairie Publico 75011 · 17H · Gratuit
- > **Aude Puelles Quintet**  
[latin jazz vocal]  
Sunset 75001 · 19H · 16-20 €
- > **Ismael Ledesma**  
[harpe paraguayenne]  
Maison de MAI 75010 · 20H · 12 €

- > **La Fiebre Cumbiera**  
[m. & DJ's cumbia]  
Les Disquaires 75011 · 20H · Gratuit

- > **Barrio Del Este** [salsa]  
L'Entrepôt 75014 · 20H · 12 €

- > **Big Fiesta de Cumbia**  
[m. & DJ's cumbia]  
La Bellevilloise 75020  
20H-6H · 10 €

- > **Los Apapachos**  
[groove latino-américain]  
La Bellevilloise 75020 · 20H · Gratuit

- > **Acorda Jazz e Brasil** [jazz Brésil]  
Café Universel 75005  
20H30 · Gratuit

- > **Irene Amata Quartet** [m. Brésil]  
38 Riv' Jazz Club 75004  
21H · 17-22 €

- > **Muévelo** [DJ reggaeton]  
Le Chinois 93100 · 23H · 6 €

## Dimanche 8

- > **Vincent Bilon**  
[chanson franco-espagnole]  
Théo Théâtre 75015 · 19H · 22 €

## Lundi 9

- > **Antoine Boyer & Samuelito**  
[guitare flamenco & manouche]  
Pan Piper 75011 · 20H30 · 25 €

- > **Maria Mazzotta** [jazz-world Italie]  
360 Paris Music Factory 75018  
20H30 · 16 €

## Mardi 10

- > **Orquesta Silbando** [tango]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 15 €

- > **Cedric Duchemann Quartet**  
[jazz créole]  
Sunset 75001 · 21H30 · 15-25 €

## Mercredi 11

- > **Ana De Hollanda** [hommage à Jobim]  
Sunset 75001 · 20H30 · 20 €

- > **Cristina Vilallonga et Albert Bover**  
[jazz]  
Le Marcounet 75004 · 20H · 12 €

## Jeudi 12

- > **Kristele** [MPB]  
Le T-Kawa 75013 · 20H · Gratuit

## Vendredi 13

- > **Candela Quintet** [salsa]  
La Bellevilloise 75020 · 20H · Gratuit

- > **María Dolores y Amapola Quartet**  
[tango]  
Espace Prévert 77126 · 20H30 · 21 €

- > **Fino Gómez et Carlos Miguel Hernández** [m. cubaine]  
La Parilla 75011  
20H30 · Participation Libre

- > **Bai Poussière** [DJ's afro-latino]  
Punk Paradise 75011  
23H-5H · 5 €

## Samedi 14

- > **Radio Palenke** [m. & DJ latin]  
Les Disquaires 75011 · 20H · Gratuit

- > **Alexis Cardenas**  
[m. latino-américaine]  
Bal Blomet 75015 · 20H30 · 18 €

- > **Gipsy Kings** [guitare manouche]  
Salle G. Pompidou 91860  
20H30 · 44 €

- > **Flavia Coelho** [bossa mufin']  
Le Forum Vauréal 95490  
20H30 · 19 €

- > **Fiesta Caliente Especial Cumbia**  
[DJ's cumbia]  
Le Poinçon 75014 · 21H-2H · Gratuit

- > **Pingo de Choro** [m. Brésil]  
38 Riv' Jazz Club 75004  
21H · 17-22 €

## Dimanche 15

- > **Gipsy Kings** [guitare manouche]  
Théâtre de Longjumeau 91160  
15H · 38.50 €

- > **Vincent Bilon**  
[chanson franco-espagnole]  
Théo Théâtre 75015  
19H · 22 €

## Lundi 16

- > **Yotam Silberstein**  
[guitare latin jazz]  
Duc des Lombards 75001  
19H30 & 21H30 · 25 €

- > **Tiganá Santana**  
[folk afro-brésilien]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 18 €

- > **Lucia de Carvalho** [m. latin-world]  
Cabaret Jazz Club 92400  
21H · 17 €

## Mardi 17

- > **Yotam Silberstein**  
[guitare latin jazz]  
Duc des Lombards 75001  
19H30 & 21H30 · 25 €

## Mercredi 18

- > **Diego Ares**  
[m. classique sud-américaine]  
C. Ste Croix des Arméniens 75003  
20H · 32 €

- > **Pelada** [électro latin beats]  
Petit Bain 75013 · 20H · 13 €

- > **Yann Negrit** [jam créole]  
Caveau des Oubliettes 75005  
21H · Gratuit

- > **Xavier Camarasa**  
[f. Banlieues Bleues]  
Atelier du Plateau 75019  
19H30 & 21H30 · 12 €

## Jeudi 19

- > **Ay Castaña** !  
[spectacle flamenco]  
Théâtre Aleph 94200  
20H30 · 12-15 €

- > **Vendredi 20**.....

- > **Rooftop Brasil**  
[forró, samba, funk & MPB]  
Khayma Rooftop 75010  
18H · Gratuit

- > **La Marcha** [salsa]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 10-13 €

- > **Maguy Viloria** [m. latino-américaine]  
La Parilla 75011  
20H30 · Participation Libre

- > **Que Calor !** [DJ's latino]  
La Bellevilloise 75020  
23H-5H · 10 €

## Samedi 21

- > **L'Histoire du Tango** [tango]  
Conservatoire de Montreuil 93100  
19H · Gratuit

- > **La Pegatina** [rumba]  
La Bellevilloise 75020  
19H30 · 22 €

- > **Izé Teixeira** [m. Cap-Vert]  
Les Disquaires 75011 · 20H · Gratuit

- > **Négresses Vertes**  
[rumba de Ménilmontant]  
Le Trianon 75018 · 20H · 35 €

- > **Belagô** [m. Nordeste]  
38 Riv 75004 · 21H · 17-22 €

- > **Muévelo** [DJ reggaeton]  
Les Disquaires 75011  
23H-5H · 6 €

## Dimanche 22

- > **Sunday Flamenco**  
[m. & danse flamenco]  
Péniche Antipode 75019  
17H · 20 €

- > **Vincent Bilon**  
[chanson franco-espagnole]  
Théo Théâtre 75015  
19H · 22 €

- > **Maluma** [reggaeton]  
Accor Hôtels Arena 75012  
20H · 47 €

- > **Mardi 24**.....

- > **Tropical Discoteq**  
[DJ's tropical grooves]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H · 10 €

- > **Roberto Fonseca** [cuban jazz]  
Salle Pleyel 75008  
20H30 · 40-49 €

## Mercredi 25

- > **Mario Canonge & Michel Zenino**  
[jazz caribéen]  
Baiser Salé 75001 · 19H · 17 €

- > **Joel Hierrezuelo** [cuban jazz]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 15-20 €

## Jeudi 26

- > **Sidi Wacho** [cumbia hip-hop]  
FGO-Barbara 75018  
20H · 15 €

## Vendredi 27

- > **Rubinho Antunes Big Band**  
[jazz Brésil]  
Bal Blomet 75015 · 20H30 · 10 €

- > **Melingo** [tango]  
Espace Paul Eluard 93240  
20H30 · 12 €

- > **Onicorion**  
[fusion latin y flamenco rock]  
La Parilla 75011  
20H30 · Participation Libre

- > **La Bomba Latina**  
[m. & DJ's cumbia & tropical]  
La Java 75010 · 23H30-6H · 8-10 €

## Samedi 28

- > **Bécots Da Lappa** [bal brésilien]  
L'Alimentation Générale 75011  
20H · 5 €

- > **Eddy Maucourt**  
[hommage à P. Ibañez & V. Jara]  
Temple du Port Royal 75013  
20H · Participation libre

- > **Antara & Popayán**  
[m. latino-américaine]  
É. Sainte-Rosalie 75013  
20H15 · Participation libre

- > **Cumbia Ya !** [bal colombien]  
Studio de l'Ermitage 75020  
20H30 · 13-15 €

- > **Calypso Rose** [calypso]  
Palais des Arts et des Congrès  
92130 · 20H30 · 22 €

## Dimanche 29

- > **Los Bravos Del Quai**  
[m. afro-colombiennes]  
Troll Café 75012 · 18H · Gratuit

- > **Vincent Bilon**  
[chanson franco-espagnole]  
Théo Théâtre 75015 · 19H · 22 €

- > **Roda do Cavaco**  
[samba pagode]  
Studio de l'Ermitage 75020  
19H30 · 10 €



## → Trois étés

Si dans les années 2000, le Brésil était considéré comme un pays émergent modèle, doté d'une belle croissance économique qui permettait encore aux classes défavorisées d'avoir une chance de réussir, les choses ont depuis malheureusement changé. C'est ce Brésil désenchanté, rongé par le néo-libéralisme et dans lequel la corruption et l'injustice se sont définitivement invitées, que la réalisatrice Sandra Kogut a choisi de nous dévoiler. Chaque année, Edgar et Marta donnent une grande fête dans leur luxueuse résidence d'été. Comme à son habitude, Mada, leur gouvernante dévouée ainsi que l'ensemble des employés de maison, organisent dans les moindres détails la logistique afin que cette journée de célébration soit un succès. Mais en trois étés, tout va basculer. En effet, le jour où le père de famille est accusé d'être à l'origine d'un grave scandale financier, cet univers idyllique s'effondre littéralement. Ses employeurs ayant pris la fuite, Mada se retrouve alors seule en charge de la propriété, sans savoir de quoi l'avenir sera fait. Avec *Trois étés*, Sandra Kogut nous relate l'histoire de ces personnes, souvent invisibles, qui gravitent dans l'orbite des nantis. Elle dépeint deux mondes opposés qui, à priori, ne peuvent vivre l'un sans l'autre. À noter, la vibrante interprétation de l'actrice Regina Casé dans la peau de Mada !

[ SORTIE LE 11 MARS ]

Trois étés,  
de Sandra Kogut  
[Brésil, France 2019 - 1H33]

## → Canción sin nombre

C'est au Pérou, au plus fort de la crise politique des années 1980, que se situe l'action de *Canción sin nombre* de Melina León. Georgina, une jeune indienne sans ressources, habite dans un *pueblo joven* aux abords de Lima et attend son premier enfant. Un jour, elle répond à l'annonce d'une clinique qui propose aux femmes enceintes des soins gratuits. Mais suite à son accouchement, rien ne se passe comme prévu et le bébé se volatilise à l'intérieur de l'établissement. La mère se lance alors dans une quête désespérée pour retrouver sa fille disparue. Elle fait appel à Pedro Campos, journaliste à La República, l'un des plus importants quotidiens du pays. Au moyen d'une esthétique très puissante, en noir et blanc, Melina León nous livre le récit bouleversant des vols de nouveaux-nés et dévoile les abus faits aux mères andines pendant cette longue période sombre de l'Histoire du Pérou.

[ SORTIE LE 18 MARS ]

Canción sin nombre,  
de Melina León  
[Pérou, Espagne, États-Unis  
2019 - 1H37]



# DAVID BISBAL

## EN TUS PLANES TOUR 2020



palais des congrès  
de paris  
VENDREDI 19 JUIN 2020 - 20H00

RÉSERVATION : 08 92 050 050 @BISBALTOUR - PALAISDESCONGRESDEPARIS.COM  
COULLIER.COM ET POINTS DE VENTE HABITUELS

WWW.DAVIDBISBAL.COM

GTS

aa

NRJ  
MUSIC ONLY





RENCONTRE AVEC

## MELINA LEÓN

[ RÉALISATRICE PÉRUUVIENNE ]

**QTP - Les événements que tu relates dans *Canción sin nombre*, le vol et la disparition d'un nouveau-né, ont été inspirés de faits réels. Comment l'idée de faire ce film t'est-elle venue ?**

**ML -** À l'époque, j'habitais à New-York et j'étais sur le point d'obtenir mon diplôme de cinéma lorsque mon père me parle d'un coup de fil d'une femme française qui souhaitait le rencontrer afin de le remercier pour les articles qu'il avait écrits trente ans plus tôt sur ces vols de nouveau-nés. Elle était l'un des bébés qui avaient été volés.

**Tu abordes avec ce film un sujet très délicat. As-tu rencontré des problèmes pour le tourner ?**

Pour le moment, nous n'avons pas rencontré de problèmes, mais je ne pourrai crier victoire qu'à la sortie du film au Pérou en avril prochain. D'ailleurs, le trafic d'enfants n'est pas l'unique sujet délicat que nous abordons. Il y a aussi la corruption institutionnalisée, l'exclusion, l'homosexualité – toujours tabou au Pérou – et nous parlons aussi du *Sendero Luminoso*...

**Le monde quechua et andin est très bien récréé. Comment as-tu travaillé cette partie du film ?**

J'ai beaucoup parlé avec les acteurs. J'ai été très à l'écoute et attentive à leurs suggestions et à leurs histoires. C'est leur univers, et qui d'autres qu'eux pouvaient me parler de leurs vies, de leurs traditions, de leur mode de fonctionnement...

**Le personnage de la mère est interprété par Pamela Mendoza, une actrice méconnue, mais qui**

**fait une interprétation remarquable. Peux-tu nous parler du casting ?**

Je cherchais des acteurs originaires des banlieues marginales de Lima. Je me suis rendue à Villa El Salvador, quartier populaire du sud de Lima et j'ai retrouvé Arturo Mejía, directeur du groupe *Arena y Esteras*, qui anime un petit théâtre et propose des ateliers aux enfants défavorisés. Je lui ai parlé du film et de comment j'imaginai Georgina. Tout de suite, il a pensé à Pamela Mendoza Arpi. En regardant sa photo, j'ai su que j'avais trouvé l'une des principales protagonistes.

**T'es-tu inspirée de la profession de journaliste de ton père pour échafauder le personnage de Pedro Campos ?**

Effectivement. J'avais déjà travaillé avec Tommy et je savais qu'il ressemblait à mon père, non seulement physiquement, mais aussi dans sa façon d'agir. Tous deux viennent de la province et je crois que cela marque profondément leurs caractères. Il y a une rage de vivre qui reste enfouie, qui ne sort pas facilement... Ils sont comme des volcans.

**Esthétiquement, le film est très puissant. Pourquoi as-tu choisi de tourner en noir et blanc ?**

Le noir et blanc est une sorte d'hommage à la presse de l'époque. Dans les années 80, les photos des journaux étaient comme ça. C'était parfait pour donner un certain style au film, raconter l'histoire avec des images, mais aussi avec des lumières et des ombres. Le photographe, Iñi Briones, a fait un excellent travail.

**La musique de la compositrice Pauchi Sasaki est un élément clé du film...**

Amies depuis longtemps, nous avons une relation de confiance mutuelle qui se ressent dans notre travail. Ça été un processus très intuitif qui nous a plongés dans notre enfance, au cœur des sonorités du charango et du violon andin.

**Même si dans le film, tu ne le surlignes pas de façon explicite, on comprend que le compagnon de Georgina fait partie du *Sendero Luminoso*. Penses-tu que les blessures infligées par toute cette violence qui a frappé le pays par le passé sont définitivement refermées ?**

Les blessures sont encore ouvertes. Beaucoup de cas de disparitions ne sont pas résolus. La pauvreté et la marginalisation envers certaines populations, dont s'est nourri pendant des années *Sendero Luminoso*, sont toujours d'actualité. Par contre, il serait injuste de dire que le pays n'a pas avancé. Par exemple, il y a des cinéastes et un cinéma péruvien qui avant n'existaient pas. Mais nous sommes très en retard en matière d'éducation, de santé ou de transports, sans même parler du travail des enfants qui reste une affreuse réalité.

**Que signifie pour toi le fait d'avoir été sélectionnée pour la Quinzaine des réalisateurs à Cannes ?**

C'est un rêve accompli et la possibilité de connaître des gens merveilleux. **Quels sont tes prochains projets ?**

J'ai un projet de film en commun avec des réalisateurs indiens. J'ai également un projet personnel lié à la ville de Cusco, ses artistes, sa religiosité, son syncrétisme et l'univers des enfants.



## → Femmes d'Argentine

Les statistiques sont frappantes : en Argentine une femme meurt chaque semaine des suites d'un avortement illégal. En effet, dans le pays austral, de même que partout ailleurs en Amérique latine, les femmes n'ont pas le droit d'interrompre volontairement leur grossesse, sinon de façon très restrictive. Mais en 2018, un collectif de femmes pour la légalisation de l'avortement présente un projet de loi, et pour la première fois, un groupe unissant les membres de plusieurs partis se forme à la chambre des députés pour soutenir sa dépénalisation. Suite à une mobilisation sans précédent et un débat historique, le projet de légalisation parvient jusqu'au Sénat. Le réalisateur Juan Solanas, caméra en main, parcourt les rues de Buenos Aires à la rencontre de ces femmes engagées, pleines d'espoir, qui manifestent pour que les choses changent. *Femmes d'Argentine* est une ode à la liberté dans un pays où l'influence de l'Église reste omniprésente.

[ SORTIE LE 11 MARS ]

Femmes d'Argentine, de Juan Solanas (Argentine, France, Uruguay 2019 - 1H26)

## → Perro Bomba

Dans son premier long métrage, le réalisateur Juan Cáceres nous plonge dans la vie d'un jeune immigrant haïtien installé à Santiago du Chili. Stevens, le protagoniste de cette histoire, travaille comme ouvrier dans le bâtiment et mène une vie simple et sans fausses notes dans son nouveau pays d'adoption. Mais son univers paisible et bien rangé se trouve fortement ébranlé le jour où Junior, son ami d'enfance, le rejoint au Chili. Suite à une altercation avec son employeur, Stevens perd tout d'un coup son travail, ses papiers et son logement et se retrouve dans une situation d'extrême précarité. Commence alors pour lui une véritable descente aux enfers dans laquelle le jeune homme sera confronté à une société conservatrice et xénophobe. Aurolé de deux prix au dernier festival de Málaga, ceux du meilleur film ibéro-américain et du meilleur acteur, *Perro Bomba* explore avec audace le problème du racisme au Chili.

[ SORTIE LE 25 MARS ]

Perro Bomba, de Juan Cáceres (Chili 2019 - 1H20)



### SYNOPSIS

Une petite équipe d'activistes se présente pour la première fois à des élections et entre au Parlement argentin. Plongés dans le monde politique auquel ils se sont toujours opposés, les nouveaux élus font l'apprentissage de ses rouages, pris entre leurs idéaux et la réalité pratique de l'institution.

### « IL Y A QUELQU'UN DE NOUVEAU EN POLITIQUE : TOI »

« Comment changer la politique sans être changés par celle-ci ? Comment participer aux institutions du pouvoir sans s'y conformer ? Jusqu'où peut-on faire des compromis sans trahir ? Mais comment obtenir des avancées tangibles sans compromission ? L'urgence de Podemos nous donnait l'occasion de poser ces questions de manière concrète, mais surtout incarnée. Nous voulions des personnages dans lesquels on puisse se projeter, pour que les nombreuses contradictions auxquelles ils font face prennent corps au fil du récit. Sans chercher à tirer de conclusions définitives, nous voulions renvoyer au spectateur les questionnements qui traversent leur histoire, et nos propres interrogations. »

Penda Houzangbe & Jean-Gabriel Trepoat







## → Séquence danse Paris

Voici le rendez-vous incontournable des passionnés de danse ! Séquence danse Paris est ouvert à une multitude de langages corporels, de la danse contemporaine aux danses et cultures urbaines, tout en passant par la performance. Pour cette nouvelle édition, le 104 se met à l'heure espagnole avec deux spectacles aussi audacieux que surprenants. Vous pourrez ainsi découvrir *Romances inciertas*, un autre Orlando un superbe spectacle qui puise dans des musiques espagnoles des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles ayant inspiré des poèmes et des danses. À l'instar du personnage de Virginia Wolf, cette magnifique création se place sous le signe de l'ambiguïté et de la métamorphose. Accompagné par un quatuor de musiciens, François Chaignaud, qui danse et chante en espagnol, donne sur scène la pleine mesure de son talent. Également à l'affiche, l'artiste contemporain Pablo Valbuena et la danseuse flamenco Patricia Guerrero vous proposent avec *Tientos al Tiempo* une expérience artistique hors du commun. Regarder le son, écouter la lumière et toucher le temps à travers la danse flamenco. *Tientos al Tiempo* est une performance singulière qui inscrit la danse flamenco dans le temps et l'espace, utilisant la lumière et le son pour visualiser les schémas rythmiques du *compás* flamenco. Venez nombreux !

[ DU 01.04 AU 05.04 ]

> Entrée 20 - 25 €

Le 104  
5, rue Curial  
75019 Paris M<sup>e</sup> Riquet  
01 53 35 50 00  
www.104.fr

## → Nororoca

Voici l'histoire d'une belle rencontre, celle de la danseuse et chorégraphe brésilienne Lia Rodrigues avec les danseurs de la compagnie nationale de danse contemporaine de Norvège, Carte Blanche dirigée par Annabelle Bonnér. *Nororoca* rassemble quatorze interprètes et s'appuie sur les principes d'improvisation développés par la chorégraphe pour sa pièce *Pororoca*, métaphore de la collision des différences. « La richesse de ce travail, qui s'amorcera par une résidence à Maré, le lieu de travail de Lia Rodrigues à Rio de Janeiro, réside dans la rencontre entre la chorégraphe et les danseurs. C'est une magnifique opportunité », résume Annabelle Bonnér. Répété à Maré, puis à Bergen en Norvège, *Nororoca* est un dialogue entre les cultures qui revendique le principe d'altérité et la capacité de vivre-ensemble en dépit de nos multiples différences.

[ DU 18.03 AU 21.03 ]

> Entrée 8 - 38 €

Théâtre National de Chaillot  
1, pl. du Trocadéro  
75116 Paris M<sup>e</sup> Trocadéro  
01 53 65 30 00  
www.theatre-chaillot.fr



## → La dama boba



Présentée pour la première fois en 1615, cette célèbre pièce de Lope de Vega relate l'histoire de deux sœurs issues de la haute bourgeoisie madrilène. Nise, l'aînée, consacre son temps à écrire et cultiver son esprit, tandis que Finéa, jeune femme légèrement hébétée, n'a aucun centre d'intérêt particulier. Le quotidien de ces deux femmes se déroule sans encombre jusqu'à l'arrivée de Laurencio, un séduisant poète sans fortune qui entreprend de séduire la « dama boba ». Mais c'est sans compter sur le fait que les deux femmes tomberont éperdument amoureuses de lui, chamboulant subitement la belle harmonie familiale. Justine Heynemann nous propose une version revisitée de cette comédie de cape et d'épée, aussi populaire en Espagne que *Les Femmes savantes* en France. Une pièce qui n'a rien perdu de sa modernité et qui nous questionne avec acuité sur la place de la femme dans la société.

[ DU 18.03 AU 21.03 ]

> Entrée 13 - 28 €

Le Carré-Bellefeuille  
60, rue de la Belle-Feuille  
92100 Boulogne-Billancourt  
M<sup>e</sup> Glacière  
01 55 18 54 00  
boulognebillancourt.com

"INTENSE, IMPORTANT, INDISPENSABLE"

MADMOIZELLE



FESTIVAL DE CANNES  
HORS COMPÉTITION  
SÉANCE SPÉCIALE  
SÉLECTION OFFICIELLE 2019



Femmes  
d'Argentine  
( QUE SEA LEY )

UN FILM DE JUAN SOLANAS

EN PARTENARIAT AVEC



le planning familial

madmoizelle



FNCIDFF

QUE TAL PARIS?

VOCABLE

Télérama

Politix

AMNESTY INTERNATIONAL



AU CINÉMA À PARTIR DU 11 MARS 2020



## → La mémoire tyrannique

Avec son dernier roman, Horacio Castellanos Moya continue d'explorer l'histoire du Salvador, ce petit pays d'Amérique centrale à l'histoire trouble qu'il a dû fuir après la publication de *Le dégoût*. 1944, tandis que les puissances européennes s'affrontent lors de la Seconde Guerre mondiale, au Salvador, un groupe d'opposants prépare une grève nationale pour faire tomber le régime du dictateur salvadorien surnommé « le sorcier nazi ». Écrit en partie sous la forme d'un journal intime, c'est l'épouse de Pericles Aragón, un avocat emprisonné pour avoir vertement critiqué le régime, qui relate les événements : conversations avec son mari, visites au pénitencier, relations entre les membres d'une famille divisés entre adeptes et opposants du régime. Voici un magnifique roman parfaitement bien rythmé et truffé de personnages singuliers pour lesquels le devenir de la patrie est une affaire de famille.

[ HORACIO CASTELLANOS MOYA ]

La mémoire tyrannique (Métailié)  
traduit de l'espagnol (Salvador)  
par René Solis  
> 320 pages - 22 €



## → Quatorze crocs

Envie de vous embarquer dans une enquête fantastique dans le Paris des surréalistes ? Voici la proposition de l'écrivain mexicain Martín Solares, dont le premier roman *Minutes noires* a connu un succès critique et public fulgurant au Mexique et en Espagne. Paris, 1927. Pierre Le Noir, un jeune policier appartenant à la Brigade Nocturne, spécialisée dans les crimes impossibles, est en charge de l'enquête concernant la découverte dans une ruelle sombre près de Montparnasse du cadavre d'un homme très probablement assassiné. Le corps de la victime présente un aspect inhabituel : quatorze points autour du cou qui s'apparentent à une morsure... Pour éclaircir cette affaire, Le Noir rencontrera des migrants phantasmagoriques, s'intéressera à la magie et à l'hypnose et côtoiera les jeunes et sulfureux dadaïstes et surréalistes. Un superbe roman policier à croquer sans modération !

[ MARTÍN SOLARES ]

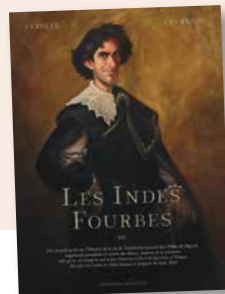
Quatorze crocs (Christian Bourgois)  
traduit de l'espagnol (Mexique)  
par Christilla Vassero  
> 200 pages - 18 €

## → Le poids des morts

Barcelone, novembre 1945. Nahúm Márquez est condamné à mort par garrot pour l'assassinat d'Amelia Ros Hidalgo, épouse de Quiroga. Vienne, septembre 1975. Après vingt ans d'exil, et avec un Franco mourant, Lucía décide de retourner dans la capitale catalane avec les cendres de son défunt père en dépit d'un passé sombre qui la tourmente et sur lequel plane l'ombre d'un effroyable commissaire de police. Le talentueux romancier Víctor del Árbol nous livre avec *Le poids des morts* une histoire trépidante qui prend place pendant la guerre et après-guerre espagnole et dont l'intrigue porte sur un assassinat qui demeure à ce jour non élucidé. Opéra prima de l'écrivain espagnol qui a remporté le Grand Prix de Littérature policier, roman étranger, avec *Toutes les vagues de l'océan*, *Le poids des morts* nous invite à réfléchir sur l'importance de la mémoire et la construction du passé.

[ VÍCTOR DEL ÁRBOL ]

Le poids des morts (Acte Sud)  
traduit de l'espagnol (Espagne)  
par Claude Bleton  
> 154 pages - 22 €



## → Les Indes Fourbes

Excellente idée que d'avoir imaginé en BD la seconde partie du *Buscón*, ce roman emblématique de la littérature picaresque du Siècle d'or espagnol signé Francisco de Quevedo. En effet, à la fin de son ouvrage, Quevedo, le Molière espagnol, place Pablos sur la route des Indes. Il n'en fallait pas plus au scénariste Alain Ayroles et au dessinateur Juanjo Guarnido pour se mettre à la tâche et nous livrer le récit des aventures picaresques de Pablos dans l'Espagne du XVII<sup>e</sup> siècle et dans cette Amérique qu'on nommait alors les Indes. Auréolé du prix Landerneau de la Bande Dessinée 2019, *Les Indes Fourbes* a tout pour vous séduire : des aventures rocambolesques, des dessins aux couleurs somptueuses, des personnages espiègles et attachants, une intrigue bien ficelée et des dialogues à l'humour fin. Un ouvrage captivant qui marque un pas dans l'univers de la BD.

[ ALAIN AYROLES &amp; JUANJO GUARNIDO ]

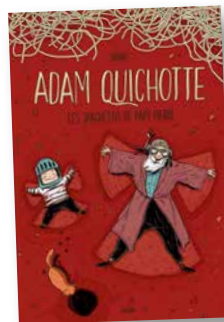
Les Indes Fourbes  
(Éditions Delcourt)  
> 160 pages - 34.90 €

## → Adam Quichotte

Il arrive parfois que l'on n'ait pas besoin de mots pour conter une histoire. Voici le pari réussi de Steven Dhondt, illustrateur belge connu sous le surnom de Stedho. Adam est un petit aventurier intrépide et curieux, toujours prêt à se lancer dans des missions insensées. Un jour, accompagné de Panza, le chat de son papy Pierre, il part à la recherche d'ingrédients magiques pour confectionner un plat de spaghettis. Adam court, grimpe, trébuche, fait la culbute et par tomber dans un monde fantastique, où rien ne se passe comme on s'y attend. Avec *Adam Quichotte*, Stedho nous livre une histoire émouvante et d'une imagination débordante qui nous propulse en enfance, là où tout est possible, où faire quelques courses peut déboucher sur une incroyable aventure. Voici une superbe BD pour tous les héros : ceux qui le sont déjà et ceux qui rêvent de le devenir...

[ STEDHO ]

Adam Quichotte (Jungle)  
> 64 pages - 12.95 €

ATELIER  
THÉÂTRE

PARTIR À LA DÉCOUVERTE  
D'AUTEURS CONTEMPORAINS  
SUD-AMÉRICAINS ET JOUER  
EN ESPAGNOL.

de 20h à 22h, le mercredi  
121 rue Caulaincourt  
75018 Paris

LUIS PEÑAHERRERA  
06 75 69 57 26  
via.expresa@free.fr  
viaexpresa.fr

E  
S  
P  
A  
Ñ  
O  
L

# PALENCIA

## JOYAU DE L'ART ROMAN

PALENCIA EST UNE DESTINATION MÉCONNUE, PRESQUE CONFIDENTIELLE, MAIS QUI REGORGE DE TRÉSORS NATURELS ET ARCHITECTURAUX COMME DE SOMPTUEUSES ÉGLISES ROMANES, DE MAJESTUEUX CHÂTEAUX MÉDIÉVAUX, DES VILLAS ROMAINES ET DES MONTAGNES PRESQUE VIERGES.

de conservation. Commençons notre périple par la ville de Palencia, la capitale, qui donne son nom à toute la province. Dirigez-vous d'abord vers la **cathédrale de San Antolín**. Également surnommée la belle méconnue, elle est érigée sur la base d'une église romane, elle-même construite à la place d'une basilique wisigothe. De l'extérieur, ce bâtiment de grande dimension affiche une esthétique gothique austère, mais il abrite en son sein de précieuses richesses artistiques. À l'intérieur, vous retrouverez des sculptures de **Gil de Siloé**, de **Philippe de Bourgogne**, des peintures de **Juan de Flandres**, et dans son musée, des tapisseries flamandes du XV<sup>e</sup> siècle, une magnifique **Vierge à l'enfant de Pedro Berruguete** et un expressif et magistral **San Sebastian** du **Greco**. Continuez votre visite par une balade au centre-ville, notamment sur la **calle Mayor**, l'artère principale piétonne qui est bordée de maisons anciennes supportées par des colonnades jusqu'à la **plaza Mayor**, un agréable espace ouvert de style néoclassique où prône la statue de Berruguete, conçue par **Victorio Macho**. C'est le moment de faire une pause bien méritée et de déguster sur place l'une des nombreuses spécialités gastronomiques de la ville ! Cap maintenant vers le **cerro del Cristo**, colline située à 850 m surplombant la ville où se dresse le **Cristo del Otero**, le Corcovado **palentino**, une statue d'une vingtaine de mètres également bâtie par **Victorio Macho**. Admirez alors le coucher de soleil et le magnifique panorama de la ville !

Situé au nord de la région de Castilla y León, l'ensemble du territoire de Palencia possède la plus grande densité d'églises et de bâtiments de style roman de toute l'Europe. Il s'agit de véritables chefs-d'œuvres, pour la plupart en excellent état



### ➔ AMPUDIA

À 22 km au sud de la ville de Palencia, dans la **Tierra de Campos**, vous retrouverez **Ampudia**, une ville à l'architecture typiquement castillane. Visitez son imposant château construit entre les XIII<sup>e</sup> et XV<sup>e</sup> siècles dans un style gothique. Le **château d'Ampudia** est le plus important et le mieux conservé des châteaux de la région. Bâtiment aux proportions harmonieuses et au plan trapézoïdal, flanqué aux angles de quatre tours carrées dont la façade est distribuée symétriquement, il abrite une importante collection archéologique et ethnographique. Si vous avez le temps, faites un détour vers le Nord jusqu'à **Saldaña** pour voir la villa romaine **La Olmeda**, datant du III<sup>e</sup> siècle ap. J.-C., qui renferme une formidable collection de mosaïques aux éléments figuratifs et végétaux.



### FICHE PRATIQUE

**S'INFORMER :** [www.turismocastillayleon.com](http://www.turismocastillayleon.com)  
**À FAIRE :** Si vous aimez la randonnée, vous pouvez faire de belles balades en longeant le canal de Castilla, un impressionnant ouvrage d'ingénierie hydraulique du XVIII<sup>e</sup> siècle qui forme une voie navigable de plus de 200 km de long.



### ➔ FRÓMISTA ET LA VALLÉE DE OJEDA

Si dans la Loire, on visite les châteaux, en Palencia, on visite les Églises ! Au nord de Palencia se trouve Frómista, capitale incontestée du style roman et lieu de passage du Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. Dans ce carrefour des pèlerins, vous retrouverez parmi de très beaux temples le plus beau bijou de Frómista, l'église de **San Martín**, une œuvre d'art devenue un véritable symbole. Ce temple, fondé en 1035, se distingue par la pureté de ses lignes et son parfait équilibre entre art architectural et décoration somptueuse. Partez ensuite pour la **vallée de Ojeda** où vous pourrez admirer, entre autres, le **monastère de San Andrés del Arroyo** (Santibáñez de Ecla) et son superbe cloître bardé d'élégantes colonnes à chapiteaux d'une finesse sans égal.





## → Edgardo Navarro. Passerelles

Regarder un tableau d'Edgardo Navarro, c'est se plonger dans une fenêtre ouverte sur un monde où les songes se mêlent à la réalité et la dévoilent plus puissante et troublante encore. Le peintre d'origine mexicaine, qui vit et travaille à Paris, déploie une peinture figurative qui laisse à voir des images quasi hallucinatoires. Dans l'exposition que l'Instituto de Mexico lui consacre, vous pourrez découvrir à travers environ une vingtaine de tableaux l'univers singulier de cet artiste né à Saint Luis Potosí. Un univers hybride, entre l'Europe et le Mexique, peuplé des personnages atemporels et de références aux cultures mexicaine et amérindienne qui lui sont si chères : cactus, enfants, planètes, miroirs, serpents, géométries aux couleurs éblouissantes, perspectives vertigineuses ainsi que le désert, toujours omniprésent. Dans ces grandes toiles lumineuses qui rappellent fortement les muralistes mexicains, il y a quelque chose d'hypnotique et de profondément énigmatique, qui attire irrémédiablement l'œil. Sur les murs de l'Instituto de Mexico, vous retrouverez également les carnets de travail de l'artiste, révélant une partie de son processus créatif, ainsi qu'une vidéo tournée récemment par la chaîne Arte dans son atelier parisien. Une exposition d'une rare et étrange beauté, tel un mirage au milieu du désert. Venez nombreux !

[ JUSQU'AU 30.04 ]

> Entrée libre

Instituto de Mexico  
19 rue Vieille-du-Temple  
75003 Paris M<sup>e</sup> Filles du Calvaire  
01 44 61 84 44

<https://icm.sre.gob.mx/francia/index.php/fr/>

## → Cárdenas, mon ombre après minuit

La Maison de l'Amérique latine dévoile l'œuvre graphique d'Agustín Cárdenas [1927-2001], l'un des plus grands sculpteurs du XX<sup>e</sup> siècle, mais aussi un insatiable dessinateur. Vous retrouverez ainsi une centaine de dessins, gouaches, peintures ainsi que quelques sculptures réalisés à Paris, ville où il résida, dont *Mon ombre après minuit*, qui ouvre l'exposition. L'imaginaire sensuel et flamboyant d'une vision poétique du monde, dramatique ou teintée d'humour de l'artiste cubain éclabousse les murs. La femme, le couple, la mère et l'enfant, l'amour et la nature en une variété étincelante de formes et de couleurs, dialoguent, révélant son processus artistique. Captez la recherche de la forme et laissez l'œuvre graphique de Cárdenas tendre la rétine de votre œil et imprégner votre cerveau de son tracé et de sa pensée.

[ JUSQU'AU 25.04 ]

> Entrée libre  
Maison de l'Amérique latine  
271, bd Saint-Germain  
75007 Paris M<sup>e</sup> Solferino  
01 49 54 75 00  
[www.mal217.org](http://www.mal217.org)



## Abonnement

JE M'ABONNE ET JE SOUHAITE RECEVOIR LE CADEAU SUIVANT\*

CINÉMA X 2 ☐



Trois étés

CINÉMA X 2 ☐



Canción sin nombre

CINÉMA X 2 ☐



La danse du serpent

CONCERT X 2 ☐



Simon Bolzinger Trio  
[05.03]

DANSE X 2 ☐



Nororoca  
[19.03]

EXPO X 2 ☐



Claudia Andujar,  
la lutte Yanomami

\* Dans la limite du stock disponible.

Les informations que vous nous communiquez ne feront l'objet d'aucune divulgation à des tiers.

NOM :

PRÉNOM :

ÂGE :

ADRESSE :

VILLE :

CODE POSTAL :

E-MAIL :

TÉLÉPHONE :

Pour recevoir QUE TAL PARIS? pendant un an, envoyez ce bulletin, accompagné d'un chèque de 35 €, libellé à COOPANAME / QUE TAL PARIS? à l'adresse suivante :

QUE TAL PARIS?  
Service Abonnement  
9, rue Letort  
75018 Paris

ALFREDO CASTRO BLANCA LEWIN STEEVENS BENJAMIN GASTÓN SALGADO

(22+ ans)

(22+ ans)



UN FILM DE JUAN CÁCERES

AU CINÉMA LE 25 MARS 2020

BOONE FILMS présente « PERRITO BOMBA » un film de JUAN CÁCERES avec STEEVENS BENJAMIN, ALFREDO CASTRO, JUNIOR VALCHIN, BLANCA LEWIN, GASTÓN SALGADO directeur de la photographie, VALENTINA FUENTES Montage DIEGO FIGUEROA, ANDREA CHENELLI son CHRISTIAN CROSSROVE producteur ALEJANDRO UGARTE ESTEBAN SANDOVAL coproducteur SAMUEL CHAVÍN. Produit par INFRACTOR FILMS, PEJEPERRITO FILMS





LA DIVA DE LA  
MUSIQUE  
BRÉSILIENNE  
CHANTE SES  
PLUS GRANDS  
SUCCÈS

Ga  
Costa

05 DIMANCHE  
AVRIL

PREMIÈRE PARTIE  
**AGNES NUNES**

RÉSERVEZ VOS PLACES  
(SEETICKETS, FNAC)

INFOS SUR [WWW.YELLOWNOISES](http://WWW.YELLOWNOISES)

PROCHAIN  
CONCERT BRÉSILIEN  
À LA CIGALE LE 4 JUIN,  
**PAULINHO DA VIOLA,**  
UN DES PLUS GRANDS  
CHANTEURS DE SAMBA.